



**UNIVERSIDADE ESTADUAL DA PARAÍBA
CAMPUS I
CENTRO ACADÊMICO DE LETRAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS E ARTES
CURSO DE LICENCIATURA PLENA EM LETRAS ESPANHOL**

ANESKA BATISTA DA SILVA

LA VALORIZACIÓN DEL GAUCHO EN LA OBRA “MARTÍN FIERRO”

CAMPINA GRANDE

2023

ANESKA BATISTA DA SILVA

LA VALORIZACIÓN DEL GAUCHO EN LA OBRA “MARTÍN FIERRO”

Trabajo para conclusión de curso,
(Artículo) presentado a la coordinación /
departamento del curso Letras Español de
la Universidad Estadual de Paraíba, como
requisito parcial a la obtención del título de
graduada en Licenciatura Plena en Letras
Español.

Orientador: Prof. Me. Alessandro Giordano

CAMPINA GRANDE

2023

É expressamente proibido a comercialização deste documento, tanto na forma impressa como eletrônica. Sua reprodução total ou parcial é permitida exclusivamente para fins acadêmicos e científicos, desde que na reprodução figure a identificação do autor, título, instituição e ano do trabalho.

S586v Silva, Aneska Batista da.
La valorización del gaucho en la obra "Martín Fierro"
[manuscrito] / Aneska Batista da Silva. - 2023.
23 p.

Digitado.
Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Letras Espanhol) - Universidade Estadual da Paraíba, Centro de Educação, 2023.
"Orientação : Prof. Me. Alessandro Giordano, Coordenação do Curso de Letras - CEDUC. "
1. Literatura regional. 2. Literatura gaúcha. 3. Pampas. I.
Título

21. ed. CDD 306.44

ANESKA BATISTA DA SILVA

LA VALORIZACIÓN DEL GAUCHO EN LA OBRA "MARTÍN FIERRO"

Trabajo para conclusión de curso,
(Artículo) presentado a la
coordinación / departamento del
curso Letras Español de la
Universidad Estadual de Paraíba,
como requisito parcial a la obtención
del título de graduada en Licenciatura
Plena en Letras Español.

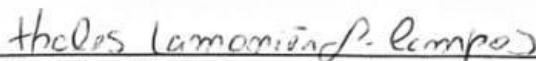
Área de concentração: Literatura

Aprobado en: 30/06/2023.

JUNTA EXAMINADORA



Prof. Me. Alessandro Giordano
Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)



Prof. Me. Thales Lamonier Guedes Campos
Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)



Prof. Me. Yeman Omar Zapata Barbosa
Instituto Federal de Pernambuco (IFPE - Sertão)

A los que creyeron en mí con amor,
paciencia y amistad. A los que pasaron por
mi vida y me hicieron aprender y
evolucionar. DEDICO.

SUMÁRIO

1	INTRODUCCIÓN.....	06
2	LITERATURA Y CULTURA	06
3	EL ROMANTICISMO	07
3.1	Posición político-social del gaucho y su relación en argentina según la idea sarmentista.....	09
4	LA LITERATURA GAUCHESCA	10
4.1	Autores de la Literatura Gauchesca.....	11
5	EL GAUCHO.....	12
5.1	El gaucho Martín Fierro y su contribución a la literatura gaucha.....	13
5.2	Análisis de la obra El gaucho Martín Fierro o La Ida.....	14
6	CONCLUSIÓN.....	16
	REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	16

LA VALORIZACIÓN DEL GAUCHO EN LA OBRA “MARTÍN FIERRO”

Aneska Batista da Silva¹

Resumen: Los movimientos literarios del siglo XIX y XX fueron extremadamente importantes para la América Latina; a través de la presentación de lo que es y cómo ocurrieron sus procesos, trataremos la literatura gauchesca en los ámbitos social y políticos en el cual ella se ha desarrollado. A través de la pesquisa bibliográfica, donde analizamos diversos autores, destacaremos las concepciones físicas y típicas del pueblo morador de las Pampas, expuesta por los autores de libros que fueron considerados por nuestro referencial teórico José Miguel Oviedo (1997) de gran importancia para esta literatura, como la obra Facundo de Sarmiento y Martín Fierro de Hernández, esta última que es muy conocida por consumarla. Con la comprensión histórica de lo que fue vivido por esos pueblos, partiremos para los conceptos de que esta literatura proporcionó una visión honorada para el gaucha antes tan rechazado, haciendo así que buena parte del pueblo de aquella región pudiese también tener interés por el arte literario.

Palabras-llave: Gauchos. Literatura. Pampas.

Resumo: Os movimentos literários do século XIX e XX foram extremamente importantes para a América Latina; através da apresentação do que é e como ocorreram seus processos, trataremos a literatura gauchesca nos âmbitos sociais e políticos ao qual ela se desenvolveu. Através de uma pesquisa bibliográfica, onde analisamos diversos autores, destacaremos as concepções físicas e típicas do povo morador das Pampas, expostas pelos autores dos livros considerados por nosso referencial teórico José Miguel Oviedo (1997) de grande importância para esta literatura, como a obra Facundo de Sarmiento e Martín Fierro de Hernández, esta última que é muito conhecida por consumá-la. Com a compreensão histórica do que foi vivido por esses povos partiremos para os conceitos de que esta literatura proporcionou uma visão honrada para o gaúcho antes desprezado, fazendo assim que boa parte do povo daquela região pudesse também ter interesse pela arte literária.

Palavras-chaves: Gaúchos. Literatura. Pampas.

¹ Graduanda en el Curso de Letras Español en Universidad Estadual de la Paraíba- UEPB. E-mail: silvaaneska@outlook.com

1 INTRODUCCIÓN

Los gauchos, moradores de las Pampas², palabra originada del aimará y quechua³ que significa “planicie”, fueron personajes importantísimos en la historia de Argentina. Sus bravezas, hechos y valentías fueron utilizados en las luchas por la independencia, donde empezaron algunas cuestiones sociales que conoceremos al curso de este artículo.

En el periodo de los siglos XIX y XX, se ha desarrollado la literatura romántica en América, que fue cambiando demasiadas características relacionadas al individualismo, nacionalismo, las emociones y la creación liberal. Pero que también, según Oviedo (1997, p.47) “asociado y paralelo” a la nueva escuela, la literatura gauchesca se ha evolucionado. Toda una visión de los moradores de las Pampas – indios, extranjeros, gauchos, etc. – fueron caracterizados en los libros de gran significación para esa literatura, que conoceremos más adelante. De ahí viene un problema, los prejuicios atribuidos a los gauchos por ser considerados seres inferiores a las demás clases sociales, el desconocimiento – por los nobles - de los moradores de las Pampas y la consolidación de un pensamiento sarmientista que ve la necesidad de un país europeizado y culto.

Siendo así, la pesquisa bibliográfica con aporte central en el teórico Oviedo 1997, tenemos como objetivo principal, el análisis de la obra *El Gaucho Martín Fierro*, y cómo el personaje presenta al gaucho en el contexto que fuera escrito, ampliando las percepciones que impulsarían la escritura de esta obra. Luego, será necesario conocer la relación entre cultura y literatura, después partiremos para los primeros pasos de la consolidación del romanticismo y la relación de la idea sarmentista, que tuvo gran repercusión en este periodo y que incentivó la escritura de Hernández como una respuesta a Sarmiento.

Al final, vamos a conocer la obra *El gaucho Martín Fierro* de Hernández, y percibir como esta obra ha valorizado a los moradores de las pampas y como la representatividad influenció positivamente en la literatura nacional.

2 LITERATURA Y CULTURA

La literatura está presente en la sociedad antes mismo de la creación de las letras, como conocemos hoy. El hombre en la prehistoria, en el periodo Paleolítico⁴, ya utilizaba de pinturas rupestres⁵, como manera de conseguir representar su visión de mundo y sentimientos. Con el desenvolvimiento humano y la aparición de la lengua escrita, el hombre disponía de un elemento de comunicación a más, y a través de esta, fue posible conocer el arte del uso de palabras escritas para contar historias, expresar ideas y emociones, surgiendo la creación literaria. Con este desarrollo, la escritura de textos de diversos modos, formatos y géneros, acompañó a la humanidad simplemente y compuso lo poder del diálogo entre escritor y lector, haciendo con que los autores tuviesen el poder de alcanzar diversas personas con sus libros, ampliando

² Región al sur de la América del Sur

³ Lenguas indígenas.

⁴ Primer periodo de la prehistoria, donde el hombre empieza a crear artefactos en piedras.

⁵ Pinturas hechas en cavernas, utilizando sangre de animales, y tintas extraídas de plantas y flores.

la imaginación, el placer y aguzando la sensibilidad del conocimiento literario en el público. Esta relación - escritor y lector - ocurre dentro de la comprensión no solamente de sintaxis⁶ y semántica⁷, sino principalmente, de acuerdo con la cultura, experiencias y bagaje del lector.

Según el influyente filósofo de la Grecia antigua, Aristóteles, el hombre es un ser social: “De todo esto es evidente que la ciudad es una de las cosas naturales, y que el hombre, por naturaleza, es una especie de animal social”. (Aristóteles, Política 1253a 1-18 *apud* Rufino , 2013 p. 93). Luego, conseguimos analizar que el hombre necesita estar inserido en una comunidad para que, a través de sus acciones, consiga prosperar unos con los otros. Tales interacciones sociales, resultan en el cultivo de costumbres y actitudes que atribuyen características a los hombres de determinadas regiones, o sea, a esas interacciones podemos llamar de cultura, que son transmitidas de generación en generación y estimulan patrones a esta terminada población.

Edward Burnett Tylor (1871) esclarece la cultura como: [...] tomados en su sentido etnológico más amplio, son un conjunto complejo que incluye conocimientos, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y otras capacidades o hábitos adquiridos por el hombre como miembro de la sociedad. (p.01 *apud* CUCHE, 1999, p. 35). Así, la cultura es definida como un conjunto de acciones que interconectan el hombre con la sociedad, haciendo con que este tenga actitudes acordes o no, con el grupo en el cual está inserido, caracterizándose por la formación de lenguajes corporales, manera de vestirse, estilos musicales, alimentación, artesanía y diversas otras formas como la escrita de textos literarios.

El vínculo entre cultura y literatura, representa también una situación de poder, en que el escritor es visto como un ser intelectual, dotado de saberes, y dominante dentro de su sociedad. Y, por otro lado, hay la necesidad de ver el texto como un producto cultural, que precisa ser comprendido y por eso, un poderoso integrante de las relaciones sociales, políticas y educacionales, visto que propician un fundamental papel para la formación del hombre y tiene capacidad de auxiliar en la enseñanza de diversas áreas, propiciando el crecimiento y desenvolvimiento de los ciudadanos.

Comprendiendo que la literatura está totalmente ligada a identidad cultural, percibimos que, incluso con el pasar del tiempo, la producción textual de muchas obras antiguas ha participado potencialmente en momentos históricos importantes de diversos países y por eso no fueron olvidadas hasta hoy. Un gran ejemplo, es la obra que vamos a tratar en este artículo: El gaucho Martín Fierro, escrito por José Hernández. Considerada por autores, como Leopoldo Lugones, como el libro nacional de los argentinos, el personaje Martín Fierro enriqueció la literatura Gauchesca, representando la población moradora de las Pampas - como indios, negros, mestizos - exaltando su cultura y manera de vida en el campo, haciendo importantes reivindicaciones políticas y sociales a través de la literatura.

3 EL ROMANTICISMO

Con la conquista de las Américas, los colonizadores escribían cartas, crónicas y poemas para registrar sus experiencias; hoy, estos son considerados importantes documentos para el estudio de la historia. El arte literario que se ha traído, reflejaba la escritura de su local de origen y este estilo fue creciendo y formando lo que

⁶ Estudio gramatical que analizan el las combinaciones de palabras para formar oraciones.

⁷ Estudio del significado de las palabras relacionadas con sus respectivos significantes.

conocemos por la literatura hispanoamericana, surgiendo el barroco, el romanticismo, el realismo y tantos otros fenómenos.

El romanticismo es un movimiento literario, que se inició en Europa en el siglo XVIII, privilegiando al hombre con sus sentimientos y su subjetividad, centralizándolo en torno de la sensibilidad humana, la imaginación, la fantasía, el sentimiento y el amor platónico. Su evolución se dio tras de las Revoluciones Industrial y Francesa, y una de las obras que marcó el inicio de esta corriente fue: *Los sufrimientos del joven Werther*, Goethe 1774, en Alemania - que contaba la historia de un joven guapo que se enamora por una mujer, más este es un amor no correspondido, y en el auge de su sufrimiento consigue de ella su verdadera amistad. Oviedo cita que en Inglaterra: “el romanticismo se afirma como una visión <<sublime>> [...] de la posición del hombre en el cosmos, que frecuentemente se asocia con lo místico y sobrenatural”. (OVIEDO, 1997, p. 14). Así, él relaciona el romanticismo también, con lo inmaterial y lo pintoresco, expresando la libertad del hombre de pensar sobre su posición en el universo. Esa necesidad se presenta después de la Ilustración que consideraba la razón por cima de todo como logro del conocimiento absoluto.

Llegando con intensidad a América, el romanticismo envolvió lo continente, por los siglos XIX, aproximadamente entre los años de 1830 – 1875. Por su vez, los países Hispanoamericanos, recién emancipados, tendrían la necesidad de estructurar su nacionalidad independiente, desprendiéndose de las características de sus colonizadores y con destaque, el concepto romántico se altera de las características iniciales de Europa, y se adapta a la realidad cultural americana. Según Oviedo:

Fenómeno que llamamos <<romanticismo hispanoamericano>>: un desprendimiento del primero, pero que sigue una dinámica de signo propio y direcciones inicialmente no previstas. [...] el romanticismo parecía hecho a la medida de un tiempo y una actitud espiritual tentados por lo nuevo, lo audaz y lo original [...] las jóvenes generaciones hispanoamericanas nacidas a partir del siglo XIX, se Encontraran con países que eran aún más jóvenes que ellas y que podían modelar según sus sueños y aspiraciones. Esa ola de entusiasmo y optimismo en el orden social se conjugo con el programa literario romántico, que venía a liberar las potencias dormidas de los pueblos y a inspirar una búsqueda de lo propio. (OVIEDO, 1997, p. 16).

Los principales autores románticos en Argentina fueron Juan María Gutiérrez (1809-1878), Juan Bautista Alberdi (1810-1884), José Mármol (1817-1871), Bartolomé Mitre (1821-1906), Sarmiento (1811-1888) y Esteban Echeverría, (1805-1851), que fue el precursor del romanticismo en La Plata Argentina.

Echeverría, tendría mucho conocimiento de los moldes de escrita de los alemanes e ingleses, y transcribía su visión de lo que aprendió en la nueva escuela. Cuando retornó a su patria, en el gobierno de Rosas, escribe el poema *Elvira* (1832) anónimamente, que se tornó su primer poema romántico, y se destacó por el amor platónico inusitado en aquel rasgo de tiempo. Su obra de más destaque es *El matadero*⁸, el primer poema a simbolizar la Pampa Argentina, recorriendo sobre cuestiones políticas que pasaron en el régimen de Juan Manuel Rosas⁹. Echeverría como pionero en la literatura nacional, propuso una importante crítica a la dictadura

⁸ escrita entre 1838 a 1840, que solo fue publicado en 1871 por Gutiérrez en *La revista de la Plata*-cuasi treinta años después

⁹ . gobernante Buenos Aires entre 1829 – 1832, provocando una división en el país, los unitarios – con los cultos- y los federales – con los pobres y menos favorecidos

rosista que, con apoyo de la iglesia, “fundaba la nueva nación argentina” (Oviedo, 1997, p. 30).

3.1 Posición político-social del gaucho y su relación en Argentina según la idea Sarmientista

Exilado en Chile, en 1831, durante la dictadura rosista, Domingo Faustino Sarmiento (1811-1888) firmó su personalidad de escritor, tornándose un importante nombre para la formación de Argentina, tanto en la escrita literaria, cuanto como periodista y político. Fue presidente de Argentina entre los años de 1868-1874, dónde tuvo la oportunidad de implantar la educación a través de edificación de escuelas y universidades con el interés de difundir los primeros pasos de su principal idea: el blanqueamiento.

En el año 1845, siguiendo la vertiente del romanticismo, la obra *Facundo o civilización y barbarie*, de Sarmiento, incriminó el régimen del dictador Rosas y ha trajo una visión exacerbada y prejuiciosa del gaucho. Con una teórica impactante, he trajo puntos sobre la formación de Argentina, donde rotula los gauchos como el atraso de la nación y emerge con la idea de blanqueamiento, encuadrando la solución en mudanzas intencionales de hábitos y costumbres, inicialización de la educación y así potencializando el ideal social de su época, sin medir el peligro para la identidad cultural de la población. Para él, los gauchos estaban en los peores niveles de la vida social: “La solución era civilizarlos mediante un masivo esfuerzo educativo y un cambio en la composición étnica del país, europeizando con una igualmente masiva política inmigratoria” (OVIEDO, 1997, p. 36). Sus principios, estaban vueltos solamente al desenvolvimiento social y capitalista, rechazando los trazos culturales que ya estaban enraizados.

Esta ideología de una Argentina europeizada - normatizada, culta y civilizada-, apoyada por burgueses, se configura como una fuerte manifestación en el siglo XIX, después de las guerras de la independencia y luego se tornó más una oportunidad para las persecuciones de los gauchos. La idea sarmientista destacada en la obra *Facundo*, trae la configuración del gaucho como la representación propia de la barbarie, el mal de Argentina, pueblos sin educación que necesitaba urgentemente ser desarraigado para el crecimiento del país, y como dice Oviedo, estaba prestes a ocurrir “[...] un etnocidio que arrasaba consigo las raíces mismas del país [...]”. Pero que, haciendo el análisis de la obra, Oviedo resalta que esta era la visión de un “[...] hombre del interior, un provinciano que hablaba por experiencia propia”, o sea, él tenía una visión autoritaria, sólida y limitada sobre este tema, muchas veces contraponiéndose: “Si el mundo de la pampa, con su aspereza salvaje y sus oscuras raíces étnicas y culturales, era para él la imagen misma del atraso, también era el mundo de lo pintoresco, lo aventurero y lo exótico” (OVIEDO, 1997, p. 38).

Sarmiento, divide su libro en tres partes, destacaremos la primera pues empieza con la descripción de las pampas como un local desierto, amplio y salvaje, que no ha sido aprovechada correctamente “[...] la tierra aguardando todavía que se le mande producir las plantas y toda clase de simiente.” (SARMIENTO, 1845, p 20). El retardo estaba, en aún no haber transformado este espacio desolado en un mundo civilizado, pues mismo siendo lejos de la ciudad el progreso estaba más allá de las pampas, convirtiendo todo en civilización y no dejar que todo se transformara en pampas.

En varias situaciones sus términos xenófobos y su tono irónico, son encontrados durante todo el libro; la idolatría por Buenos Aires, la obsesión por el

elevado patrón de elegancia y vida europea, nos permiten percibir una necesidad urgente de persuadir la mente del lector mostrando comparativamente la diferencia del bueno y malo, el gaucho y el civilizado:

El hombre de la ciudad viste el traje europeo, vive de la vida civilizada tal como la conocemos en todas partes; allí están las leyes, las ideas de progreso, los medios de instrucción, alguna organización municipal, el gobierno regular, etc. Saliendo del recinto de la ciudad todo cambia de aspecto: el hombre del campo lleva otro traje, que llamaré americano, por ser común a todos los pueblos; sus hábitos de vida son diversos, sus necesidades peculiares y limitadas; parecen dos sociedades distintas, dos pueblos extraños uno de otro. Aún hay más; el hombre de la campaña, lejos de aspirar a semejarse al de la ciudad, rechaza con desdén su lujo y sus modales corteses: y el vestido del ciudadano, el frac, la silla, la capa; ningún signo europeo puede presentarse imponentemente en la campana. Todo lo que hay de civilizado en la ciudad está bloqueado allí, proscripto afuera; y el que osara mostrarse con levita, por ejemplo, y montado en silla inglesa, atraería sobre sí las burlas y las agresiones brutales de los campesinos. (SARMIENTO, 1845p. 25)

La descripción de la vida del gaucho, representado como el retroceso y el resultado del enflaquecimiento social, se da en muchos aspectos en esta obra. Las evidencias de elementos del gauchaje: el cuchillo, el caballo, las pulperías; el esfuerzo de estampar la figura del caudillo¹⁰, que era una representación típica del período hispanoamericano; la naturalización con la convivencia con la brutalidad, violencia y la muerte desde la infancia, reconociendo el gaucho como un ser frío y desteñido; y principalmente en la clasificación de los gauchos en: el rastreador, el baqueano, el gaucho malo y el cantor, donde rescata características culturales y evidencia la organización territorial primitiva, que para Sarmiento, están lejos de estar en algún nivel de la civilización.

Mucho debe haber contribuido a producir este resultado desgraciado la incorporación de indígenas que hizo la colonización. [...] La villa nacional es el reverso indigno de esta medalla; niños sucios y cubiertos de harapos viven con una jauría de perros; hombres tendidos por el suelo en las más completa inacción; el desaseo y la pobreza por todas partes; una mesita y petacas por todo amueblado; ranchos miserables por habitación y un aspecto general de barbarie y de incuria los hacen notables". (SARMIENTO, 1845, p. 24)

Como seres adiestrados para el convivio con la naturaleza, la desconexión con la civilización hacia parte de su estructura de vida e incorporaba un peligro para la hermosa apariencia de la vida lejos de la agitación de la ciudad.

4 LA LITERATURA GAUCHESCA

Cada país, en Hispanoamérica, tendría su evolución literaria vuelta a sus necesidades culturales y políticas, en Argentina no fue diferente, el romanticismo ha trajo la necesidad de rescatar las raíces y reafirmar la identidad cultural "eran indicios de una bullente realidad <<criolla>> que era a la vez, el tema y el destinatario de la literatura". (OVIEDO, 1997, p. 16 - 17). En este pronóstico, nació la literatura gauchesca: un rasgo de la literatura romancista que he reproducido y crecido, no precisamente con las características románticas mas que fue influenciada por ella.

¹⁰ Terminó usado para referirse a un jefe militar.

La literatura gauchesca era escrita con el estilo de autobiografía, donde los autores acostumbran hablar sobre sus azares, alegrías, cotidiano y otros temas; era caracterizada por la oralidad del pueblo rural, evidenciando los acentos usados dentro de la comunidad y con expresiones típicas de la región.

De manera inusitada y fuera de los modelos cultos de época, la literatura gauchesca evidenciaba a la clase menos prestigiada de la nación, un pueblo que no tenía posiciones en la sociedad, no recibía apoyo gubernamental, eran libres y así vivían de manera primitiva. Tuvo su espacio conquistado con la alianza hecha con el ejército de liberación, en la guerra de la independencia, donde estaban en fila para luchar, como dice el autor Hidalgo en *Cielitos*. Este pueblo conocía bien las tierras, eran buenos caballeros, organizados y pueblos muy valientes que luchaban sin hesitar, siendo así considerados buenos soldados. Los relatos del modo de vida y cultura de los gauchos, ha alcanzado ahora una comunidad que antes no tenía destaque literario. Oviedo resalta:

No hay que olvidar tampoco que la presencia de la gauchesca y el éxito indiscutible que alcanzó en su tiempo, plantean una importante cuestión de sociología literaria: Es un género que apela a un público nuevo y más vasto – marginado por el circuito de la literatura culta, romántica o no –, al que no pertenecían sus autores mismo, lo que es muy significativo. Al crear un amplio auditorio para la poesía y al dar dignidad artística a las formas dialectales criollas, la gauchesca cambia sustancialmente las reglas de juego de la comunicación literaria y rescata fuentes prístinas para la expresión lírico-narrativa de la experiencia del mundo rural. Ese fenómeno no se ha repetido después en nuestras letras, ni ha aparecido – por cierto – fuera de esta región. (OVIEDO, 1997, p. 48)

Así, el autor relata que esta literatura tiene características tan particulares que no hay ninguna similitud con cualquier otra ya vista. De esta forma, pudimos comprender el motivo por el cual ella se ha destacado y su relevancia en Argentina: una gran parte de la población que no conocía el arte literaria, empezó a tener gusto en leer, tendría simpatía por la representatividad en las obras, allá que los analfabetos los oían en las payadas consagrándose aún más valoradas como un “testamento antropológico” de una cultura.

4.1 Autores de la Literatura Gauchesca

El primer escritor, de facto, de la literatura gauchesca, fue Bartolomé José Hidalgo. Nacido en Montevideo, escribió obras que consumaron el inicio de la corriente gaucha. En 1811, ha producido el Himno Oriental y fue un participante de las revoluciones a favor de la independencia de Argentina y de Uruguay. Sus obras tenían un aire político y poético, como vemos en la obra *Cielitos Patrióticos* que “apareció” en 1818, en Buenos Aires. “Dicen que son guapetones/ Y que tienen coraceros,/También tenemos nosotros/Bolas, lazo y mangorreros.” (*Cielitos*, 1819, HIDALGO)

Según Rivera: “la voz tiple designa a una guitarra pequeña de voces muy agudas. En otras composiciones gauchescas se menciona a la guitarra con los nombres de viola changango, instrumento, encordada, etc.” (RIVERA, 1987, p.07). Relacionando a las payadas, y también, como el trecho de *cielitos* cita, el gaucho representa una figura en la poesía: un luchador, sinónimo de fuerza y coraje para enfrentar los desafíos y defender sus intereses.

Otros autores hicieron parte de la escrita gauchesca y los principales fueron: Luis Pérez, que inicio su vida como escritor y periodista en torno de 1830, una de sus obras es Historias de Pancho Lugares; Manuel de Araucho, fue un militar y periodista que escribió sus primeras obras en 1828, entre ellas El dialogo de dos gauchos: Trejo y Lucero, que tuvo gran prestigio; Hilario Ascasubi, un militante unitario que destacaba la idea antirrosista, escribió importantes obras como Santos vega o los mellizos de la flor, en 1872; Estanislao del Campo, fue un importante figura en Buenos Aires, escribió obras en torno del año 1857, una de su obra más importantes es Fausto, escrito en 1866; y por fin, José Hernández, que su obra más importante fue El Gaucho Martín Fierro conocido también como La Ida, escrita en 1872, y su continuación La Vuelta, escrita en 1879. Esas obras de Hernández fueron un gran marco en la vida y cultura de Argentina, por eso, vamos tratar con más especificidad en el capítulo siguiente.

5 EL GAUCHO

El nombre “gaucho” tiene versiones distintas. Según algunos escritores, la palabra viene del quechua “huachu” y significa huérfano o vagabundo, ya en Brasil, “gauderio”, que según PORTO y GARDEY (2010) “*Era la forma en que se denominaban a los vagabundos que vivían en las inmensas extensiones de campo de Río Grande del Sur*¹¹”. Las dos versiones se derivan por la vida del gaucho ser nómade, o sea, cambia de morada frecuentemente, mismo que el desarrollo de su vida en Argentina, su cultura, costumbres y tradiciones fueron en las regiones inmensas de las Pampas. Originándose de la mezcla de los europeos con los nativos argentinos, los gauchos eran mestizos que vivían de la ganadería, cazando y vendiendo el cuero de animales, también trocaban sus servicios por alimentos y locales para pasar la noche. Sus tradiciones eran repasadas desde temprano para los niños, que logo aprendían a montar los caballos salvajes y ayudar sus padres en las tareas cotidianas. Eran buenos caballeros, tendrían mucha destreza al montar, usaban machetes como herramientas de trabajo, eran libres y les gustaba vivir la libertad de la vida rústica y salvaje, muchas veces dormían en el suelo, y usaban vestimentas características para protegerse del frío:

[...] botas de cuero (o alpargatas) con espuelas, un pantalón bombachos colocados adentro de las botas, una camisa amplia, un cinturón de lana y un cinto decorado con monedas y con una hermosa hebilla a la que se engancha un puñal, un chaleco corto, una chaqueta, pañuelo alrededor del cuello o en la cabeza, un sombrero con anchos bordes o una boina, una fusta, un lazo y un poncho de lana. (ARGENTINA EXCEPCIÓN, 2018, p.01)

Hoy, en las festividades, todavía beben el mate y se usa las ropas típicas para caracterizarse, como en las fiestas del San Antonio de Areco, ciudad de Argentina, que su historia se encuentra con la de las pampas de los gauchos, según los relatos del autor Ricardo Güiraldes y su personaje más famoso Don Segundo Sombra. Hasta hoy el gaucho mantiene su cultura, algunas cosas fueron cambiando con la modernización y la tecnología, pero el trabajo con la ganadería, la manera de vestirse y la preferencia por el mate continúan.

Los gauchos tenían una vida simple, pero alegre. Con su guitarra a su lado, creaban canciones espontáneas que hacían reír o llorar a quién las escuchaba. Esas canciones conocidas como las payadas, hablaban de sus problemas de vida, las

¹¹ Estado brasileño que haz frontera con Argentina y Uruguay.

peleas, cazadas y de más contenidos cotidianos, que luego, por ser tan particular de este pueblo, se tornó una poesía popular y oral. Por sí, empezó a ser considerada una literatura después de ser vehiculada al lenguaje escrito, como en periódicos, libros, folletos y otros. Esta literatura tiene este nombre por ser una “poesía a la manera de los gauchos” (OVIEDO, 1997, p.48), y no por ellos ser propiamente sus autores, según Borges, ella es originalmente urbana y pastoril, pues además de hablar sobre la vida del campo, había una criticidad sobre los moldes de la vida urbana, que no agradaba a los gauchos, pues eran amantes de la libertad.

5.1 El gaucho Martín Fierro y su contribución a la literatura gaucha

Contra poniendo la versión ideológica de Sarmiento, a cerca del año de 1872, José Hernández, creó el inmortal personaje Martín Fierro en el libro *El gaucho Martín Fierro* o *La ida*, trayendo una admirable respuesta a Sarmiento. La obra hace una búsqueda al resalto de la figura del mundo campesino aproximándose de lo pintoresco y de lo anecdótico. De un lado estaba la ideología de que los gauchos eran el atraso de la Argentina y por otro, que eran víctimas de la injusticia gubernamental, dónde el rechazo a su cultura y la persecución eran de hecho el real atraso e ignorancia.

Hernández, desde muy joven tenía mucho interés por la política, por el periodismo y por la vida pública, pero que, en su niñez, convivió con los campesinos de la provincia de Buenos Aires y por eso tendría un conocimiento real y marchante de la vida en el campo, consiguiendo vivenciar cerca de la lucha, destrezas, y modo de vida gaucha. Considerando que sus obras cargaban sus memorias, Hernández fue capaz de transcribir fuertemente el valor del hombre del campo en esta literatura: “escribe en defensa de los gauchos, de sus valores humanos y sociales, de su derecho a ser como son.” (OVIEDO, 1997, p. 57). Hernández reconoció, en su obra, que el problema estaba en la falta de reconocimiento de esos ciudadanos argentinos y modificó la simbología de la visión del gaucho mediante sus versos. Es importante destacar que el autor tenía conocimientos del romanticismo y de la literatura clásica y culta cuando empezó a hacer sus escritos. Según Oviedo:

Su verdadera hazaña es haber introducido en el género un claro designio artístico y una pertinaz voluntad para mantener éste a todo lo largo de su obra. El mecanismo fundamental en este designio es el de cederle la palabra al gaucho y dejar oír su voz hasta lograr una mimesis perfecta, sin desmayos ni vacíos, de su timbre y entonación. Esa delegación oral es quizá la más entrañable cualidad del poema. (OVIEDO, 1997, p. 56).

El poema consiste en la autobiografía del personaje Martín Fierro, que empieza hablando de las consecuencias vividas por el gaucho debido a la falta de comprensión del hombre de la urbe, tornándose así un fugitivo de la justicia. La segunda voz que se oye en el libro es del personaje Cruz, un gaucho que se une a Fierro por la causa. El autor reprobaba a los asesinatos a sangre fría, el racismo y sufrimiento que vivían los gauchos, indios, gringos, negros y mestizos moradores de las Pampas, debido a dirección establecido por la política que dividió la población entre unitarios y federalista

Según la obra, los malhechores de verdad, eran los unitarios, como el presidente Mitre, Sarmiento y otros apoyadores, que acusándolos por las persecuciones y sufrimientos que hacían a los gauchos a favor de una civilización europeizada, sin percibir o valor cultural establecido. En la “Carta aclaratoria” es declarado por el autor que se esforzó:

En imitar ese estilo abundante en metáforas, que el gaicho usa sin conocer y sin valorar, y su empleo constante de comparaciones tan extrañas como frecuentes; en copiar todas sus reflexiones con el sello de originalidad que las distingue y el tinte sombrío de que jamás carecen. (HERNÁNDEZ, 1872 apud OVIEDO, 1997, p. 56).

Otra cuestión es que el autor cita las diferencias entre esta cultura poética – la gauchesca – y las demás obras anteriores:

Martin Fierro no va de la ciudad a referir a sus compañeros lo que ha visto y admirado en un 25 de mayo u otra función semejante, referencias algunas de las cuales, como ele Fausto y varias otras, son de mucho mérito, ciertamente, sino cuenta sus trabajos, sus desgracias, los azares de su vida de gaicho..., asunto más difícil de lo que muchos se lo imaginarán. (HERNÁNDEZ, 1872 apud OVIEDO, 1997, p. 57).

Hernández como creador de algunos proscritos argentinos, hablaba en sus libros sobre la oposición del poder, como dice Oviedo “habían convertido el gaicho en el gran obstáculo o rémora en la lucha por la civilización, el progreso y de los valores europeos que son los de la Argentina moderna [...]” (OVIEDO, 1997, p. 57), eso sin llevar en consideración que antes estos pueblos que ahora son considerados los males republicanos, habían contribuido para la formación de esta nación, prevaleciendo una situación injusta, siendo que ellos ni siquiera eran los verdaderos problemas y si la desvalorización de ese pueblo por parte del resto de la Argentina – según Hernández.

5.2 Análisis de la obra *El gaicho Martín Fierro* o *La Ida*

Con el personaje Martin Fierro queda la historia de un hombre bueno, amante, padre, corajoso, leal y de honor, más que es importante resaltar que su primera virtud es ser cantor y conseguir expresar su vida en versos, dónde este empieza, en su primera estrofa, introduciendo la característica del gaicho cantor: “Aquí me pongo a cantar / al compás de la vigüela, / que el hombre desvela / una pena extraordinaria, / como la ave solitaria / con el cantar se consuela. (LA IDA, p.01) En la parte inicial, es posible percibir el gaicho como un hombre que reconoce su posición social actual, como lo dice: “mas ande otro criollo pasa / Martin Fierro ha de pasar;” (La Ida, p. 01), representado como una manera de intentar igualarse con los demás moradores de Argentina.

El personaje cuenta que fue llevado como soldado para proteger las fronteras dominadas por los indios y este fue el punto inicial de sus maltratos y sufrimientos: “Nos anunciaban que iríamos / sin carreta ni bagajes / a golpear a los salvajes / en sus mismas tolderías;” (La Ida, p. 22) Allí vivió muchas injusticias, además de está sobre constantes ataques de los salvajes. El gaicho es visto como un verdadero demandante y protestante que reniega toda su vida para convivir con los indios, como dice Oviedo: “al que considera gente primitiva”. Después de conseguir huir del masacre, vuelve a su tierra y no encuentra a sus hijos y ni a su mujer, donde percibe que todo está abandonado. La soledad hace con que Fierro se torne un gaicho “matrero”, y mata a dos hombres, después es preso por la policía, conoce al sargento Cruz, que, reconociendo su valiosa historia, hace a su lado. Oviedo, analiza el nombre de Fierro como una referencia al cuchillo a cuál es usado para matar el negro.

Es una obra que involucra al lector haciendo que este conozca la vida del personaje, sus pensamientos y reflexiones más personales. En estos escritos no hay solamente aspectos buenos:

Es un héroe caído y contradictorio, capaz de actos reprobables como la muerte del negro en el canto VII (su "crimen perdonable" lo ha llamado Martínez Estrada, la culpa con a que tiene que cargar por el resto de sus días) que prueba su violencia física, su desdén por los negros y su ánimo pendenciero. (OVIEDO, 1997, p. 59)

Martin Fierro también tiene la segunda parte, que fue publicado en 1879, es intitulada como La vuelta de Martín Fierro, es una obra más extensa, que habla de las luchas vividas por los personajes Fierro y Cruz en tierras indígenas, la muerte de Cruz, la vuelta del gaucho Fierro a la civilización, su reencuentro con sus hijos y luego la separación. En esta segunda parte Oviedo frisa que: "El Fierro de La vuelta es un gaucho reflexivo, que ha aprendido de sus duras experiencias y que quiere compartir esas lecciones con otros; un ser que puede y que quiere vivir en sociedad". (OVIEDO, 1997, p. 61). Y:

Su autoridad deriva de ser la de un hombre que ha sufrido y sabe que habla de algo que todos entendemos; se conoce bien y nos reconocemos en él. Del poema mana una enorme sabiduría sobre los grandes temas inagotables: la vida, la muerte, el destino, el amor, el dolor, el hogar, la libertad, la justicia... Y el modo como los trata es a la vez simple y hondo, transparente y complejo.

Y la seguridad que el lector consigue tener con su lectura es porque los relatos "[...] ocurren siempre frente a nosotros, integrándonos en un círculo de acontecimientos y emociones que podemos sentir como nuestros". (OVIEDO, 1997, p. 62). O sea, esas obras se tornarán referenciales en la literatura gauchesca pues son poemas que más allá de relatar la vida de los gauchos de una manera muy real, ha conseguido envolver el lector en sus emociones y transmitir sentimientos en sus acciones.

Cuando los libros de Hernández se tornaron famosos, hubo una gran diseminación también por parte de los gauchos y campesinos analfabetos. Los poemas eran recitados y de una manera muy amplia alcanzó a toda la población de las Pampas, este es uno de los motivos de la obra ser considerada tan excelente. Oviedo dice que:

La dicción de Hernández es un triunfo de la sencillez y la claridad como vehículos para trasladar la poesía del habla popular. Su lenguaje es, como ha señalado Borges, el menos dialectal de la gauchesca: está distante a la vez de lo pintoresco y chabacano, que todavía empanaba el género antes de llegar él, y de lo vago y postizo que predominaba en la lírica romántica. (OVIEDO, 1997, p. 64).

Según Oviedo, "Hernández no pudo aprender su arte en la literatura romántica de su tiempo que solía encarar estos tema [...] con una actitud sentimental y artificiosa". (OVIEDO, 1997, p. 64).

Solo para los poetas gauchescos tiene un valor y un significado que brotan precisamente de la marginalidad de su mundo tradicional, de su romántico sentido de libertad y su individualismo, de su habilidad para convertir su vida en romance, balada, canción, la gauchesca es el nostálgico "canto del cisne" que rescata la leyenda e el drama de ese mundo, y lo fija como mito perdurable. (Oviedo, 1997, p. 50)

Por fin, es imposible no resaltar que el gaucho se tornó una figura representante del honor, de la valentía y de la libertad del hombre campesino que tuvo grande fuerza en la literatura romántica.

6 CONCLUSIÓN

Nuestro artículo abordó el desarrollo de la Literatura Gauchesca, reconociendo su creación, sus conflictos, las injusticias y como ella tuvo importancia en la vida de los argentinos. Con eso pudimos percibir, que la literatura es de gran importancia para nuestros estudios, pues a partir de él, conocemos escritos antiguos, pero que, hasta hoy, traen contenidos que pueden realmente auxiliarnos a comprender el pasado, convivir con el presente y hasta mismo, trazar un futuro con más sabiduría. Con esta afirmación, vamos concluir que esta es una literatura riquísima, que muestra el hombre gaucho con sus reales características representadas: la fuerza, la valentía, la destreza, la legitimidad, el coraje, el amor, el cotidiano, la simplicidad, las batallas y con todas las formas de la vida auténtica.

Las luchas y sufrimientos vividos por ellos en las guerras no fueron en vano, muchos murieron marchando en busca de los objetivos nacionales y ¿Como pudrían ser considerados la mancha, el mal de la nación? Eran pueblos honrados que tuvieron su voz a través de muchos autores literarios que levantaban la bandera en su defensa.

Por fin, con la consumación de la obra de Hernández, la literatura se tornó conocida por demasiados pueblos, o sea, los gauchos tuvieron la oportunidad de ser reconocidos dentro de una sociedad y con el pasar del tiempo sus características culturales empezaron a tener más respecto. Hasta hoy, los gauchos continúan con sus payadas, el mate, sus vestimentas específicas, todo eso mismo con la modernización, hoy el gaucho mantiene su voz, su fuerza y valentía como siempre lo tuviera y eso nos muestra que el objetivo de Hernández fue alcanzado.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ARAÚJO, F. **Literatura gauchesca**. 2006. Disponible en: <https://www.infoescola.com/literatura/literatura-gauchesca/>. Acesso em: 18 de abril de 2019.

ARGENTINA EXCEPCION. **El gaucho argentina; el hombre libre de la pampa**. 2018. Disponible en: <https://www.argentina-excepcion.com/es/guia-viaje/gauchos-argentina/gaucho-hombre-libre> . Acesso en 18 de abril de 2019.

BRITANNICA ESCOLA. 2019. **La gauchesca**. Disponible en: <https://escola.britannica.com.br/artigo/literatura-de-Am%C3%A9rica-Latina/603335>. Acesso em 18 de abril de 2019.

CUCHE, D. A noção de cultura nas ciências sociais. Bauru: Edusc, 1999.

GARDEY, J. P. **Definición del gaucho**. 2010. Disponible en: <https://definicion.de/gaucho/>. Acesso em 18 de abril de 2019.

GUAZZELLI, C. A. **Sarmiento e sus monstros: caudillos, desiertos e violência na Argentina do século XIX**. Disponible en:

<https://www.lume.ufrgs.br/bitstream/handle/10183/132097/000824781.pdf?sequence=1>. Acceso en 19 de abril de 2019.

HERNÁNDEZ, J. **El Gaucho Martín Fierro**. Disponible en: <http://www.ebooksbrasil.org/eLibris/martin1.html>. Acceso en 20 de abril de 2019.

MITRA, V. El siglo XIX (B): **El romanticismo y la gauchesca rioplatense**. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=AjS50e8x5E4>. Acceso en 18 de abril de 2019.

NORIEGA, I. G. **Sarmientos y los gauchos**. Disponible en: <http://www.ignaciogracionoriega.net/mds/20111124.htm>. Acceso e 19 de abril de 2019.

OVIEDO, J. M. **Historia de la literatura 2. Del romantismo al modernismo**. Madrid: Alianza Editorial. 1997.

RIVERA. **La poesía gauchesca**. Biblioteca Ayacucho. 1987

TYLOR, E. B. **La Civilization primitive**. 2 v. Paris: Reinwald, 1876-1878.

A independência da Argentina e seus conflitos. 2018. Disponible en: [Manual do turista: https://manualdoturista.com.br/a-independencia-da-argentina-e-seus-conflitos/](https://manualdoturista.com.br/a-independencia-da-argentina-e-seus-conflitos/). Acceso e: 19 de abril de 2019.